

## DESDE NUEVA YORK

### Una niña católica amparada contra su padre protestante

Carlos Hausier, un luterano, quedó viudo hace siete años, de su esposa Clara Stagmeier, que era católica, pocos días después de haber dado a luz a su hija Catalina. Al morir la madre, la huérfana fué entregada por su padre a los esposos Stagmeier, tíos de la niña, que eran también católicos; y con el consentimiento de su padre, pues tal fué la voluntad de la madre, Catalina Hausier Stagmeier fué bautizada en la iglesia católica de San Pancraccio de Glendale, Queens, ciudad de Nueva York.

Dos años después de la muerte de su primera esposa, Charles Hausier se casó con una luterana, dejando a su hija al cuidado de sus tíos maternos, a la cual visitaba muy raras veces y en una ocasión no la vio más que una vez al año. Nunca tomó a su cargo la educación de Catalina ni jamás dió cantidad alguna para pagar su manutención y vestir.

Por otra parte, los esposos Stagmeier, que no tenían hijos, consideraron a su sobrina como a una hija propia y la atendieron como a tal, y la educaron en una escuela parroquial católica perteneciente a la iglesia de San Pancraccio en donde había sido bautizada.

A mediados de la pasada Cuaresma los esposos Stagmeier hicieron saber a su padre, Charles Hausier, que Catalina ya estaba debidamente preparada para recibir la Primera Comunión, lo cual haría con los demás alumnos de la escuela parroquial, el Domingo de Ramos, invitándole para la fiesta que ellos pensaban celebrar aquel día.

Instantáneamente Hausier se presentó en la casa de los Stagmeier, manifestándoles que se oponía a que su hija recibiera la primera comunión en una iglesia católica pues él deseaba que fuera luterana como él y como su esposa, a lo cual se opusieron resueltamente los esposos Stagmeier, alegando que habiendo sido bautizada en la religión de su madre, que era la católica, no consentirían que se la forzara a ser luterana.

No satisfecho el padre con las razones de sus cuñados llevó el caso ante la Corte de Justicia de Queens, pidiendo que el juez obligara a los Stagmeier a devolverle a su hija Catalina y que impidiera por una resolución de la Corte el que su hija celebrara la primera comunión, como habían dispuesto sus tíos. Al mismo tiempo los Stagmeier recurrieron al juez para que les otorgara la custodia legal y permanente de la niña, de la cual habían cuidado desde la muerte de su madre.

Vista el caso ante la Corte de Justicia de Queens, el juez Charles J. Dodd, denegó las dos peticiones del padre y concedió la custodia de la huérfana a sus tíos, como habían pedido.

Es notable la sentencia del juez Dodd, y la copiaremos íntegramente: "Desde el nacimiento de la niña los citados Stagmeier han cuidado de ella y le han dado todo su amor y afecto y la han criado como si fuera su propia hija. Al presentarse ante esta Corte la niña parecía hallarse en el mejor estado de alimentación, limpieza y cuidado, bien vestida, y mostró tener una clara inteligencia. Durante los años que los citados Stagmeier han tenido a su cuidado y custodia a la niña, su padre no ha contribuido a los gastos que ocasionaba su subsistencia y la visitó muy pocas veces. Las únicas pruebas de estimación que tuvo hacia ella fué comprarle algunos juguetes. Jamás, hasta esta ocasión, ha pretendido el reclamante ejercer derecho alguno sobre su hija ni asumir ninguna de las obligaciones que los padres tienen con sus hijos. Esto prueba que el abandonó a su hija a sus tíos. Existe, además, un poderoso argumento en favor de los citados y es el vínculo de amor entre los tíos y la niña habiendo sido la conducta de los primeros la de unos padres que aman profundamente a sus hijos y sacrificándose por ellos. Romper ahora estos vínculos de amor, separarla del único hogar que ha conocido en su vida y de las personas a las cuales considera como a sus propios padres y entregarla a personas que para ella son como extranjeras y desconocidas, sería algo, que yo llamaré cruel. Por tanto, considerando todos estos hechos, el amor de los citados y el abandono de su padre por espacio de siete años, mirando por el bien de la niña, sentencio que esta Corte no puede sostener la demanda del padre de Catalina y que su custodia se concede a los citados Stagmeier, sin haber lugar a una apelación."

Terminado el juicio en favor de los tíos de Catalina, ésta pudo hacer libremente su primera comunión con los demás alumnos de la escuela parroquial en la iglesia de San Pancraccio.

Si un día un Congreso, en una hora de delirio de fanatismo, votara la instrucción de los niños únicamente en escuelas laicas o ateas, que a esto vienen a parar, no habría juez en los Estados Unidos que, en nombre de la libertad, no se opusiera a este atropello de todos los derechos de los hijos y de los padres, y que no los amparara en el ejercicio de su libertad en una patria que quiere ser libre en un régimen de justicia.

La conciencia de un niño católico está por encima de los fanatismos de legisladores y de gobernantes sin Dios, a quien, sin embargo, invocan cuando llega la hermana Muerte, al fin de la carrera.

MARCIAL ROSSELL

Nueva York, Junio 1933.

### Quantitats iguals, signes contraris

Diguin el que vulguin les cledes Governants d'Espanya i de Catalunya — que ara sí que és tot u —, en aquests moments, l'esperit de la revolució no està representat per elles, sinó per les extremes esquerres.

Hi ha dos principis infalibles que són la causa i molts fets indub-

tables que en són el signe. Els principis: "Tot partit radical que arriba a funcions de govern esdevé automàticament conservador". I: "Tota ideologia d'esquerra congria fatalment en el seu sí, i en virtut del seu principi fonamental, una altra ideologia més esquerrista que ha de devorar-la". Els fets són notoris

i seria perdre temps d'entretenir-nos a fer-ne la ressenya.

El primer principi que hem assentat podria alarmar algun conservador temorenc, fent-li sospitar si propugnem per una acomodació al sistema de govern que actualment malmena aquesta agitada península, conceptuat ja com a conservador. Pregariem una major lentitud a treure conseqüències. No som partidaris de cap confusió, ni catalana, ni espanyola. Però ¿qui negarà que els actuals governants fan un so molt diferent de quan combatien la monarquia? Llavors eren dogmes de fe l'antimilitarisme l'odi a la Guàrdia civil, el respecte més escrupolós als drets del cos electoral, vulnerats per la Dictadura amb nomenaments governatius la il·licitud de la confiscació reincent de la llibertat individual. Arribar al poder i canviar d'idees fou tot u, perquè, evidentment, algunes d'aquelles coses odiades són imprescindibles per al governa, i altres li són utilíssimes, sobretot si es té l'agilitat suficient per a prescindir de traves invisibles. L'únic radicalisme que ha resistit el canvi de posició és l'antireligiós i és l'únic, perquè és també l'únic que realment temen. Només eren menats per un odi teològic invertit: la resta eren algaprens per a arribar a apoderar-se de l'únic instrument amb què podien plenament satisfer-lo. Llavors s'esbalegaven contra l'ordre extern, perquè deien que estava al servei del desordre moral: ara l'imposen ells amb molta més violència, per fer-ne la defensa armada del desordre antireligiós, nucli central de tots els desordres. Aquest conservadorisme exterior darrerament adquirí els fa, doncs, menys reprobables? Diríem que els en fa molt més, per tal com el desordre fonamental que estableixen és molt més greu que el d'abans, si bé — siguem justos — causat per aquell. (Entenem que aquest darrer incís és tan important, que no hem d'oblidar-lo un sol moment).

El contracop quasi mecànic d'aquest canvi — en sí, només aparent — dels actuals governants és la formació d'una ultra-esquerra que recull els principis de desordre dogmàtic, de rebel·lió contra tota desigualtat i contra tota constreta externa, que els conservadors de la legalitat actual llengaren com a enfarfeces desuets quan se'ls convertiren d'eines en noses. Si ho examinem bé, el principi fonamental de tota esquerra és la llibertat-rebel·lió, és la insurrecció contra tota llei, moral o civil, que, venint de fora, vulgui obligar l'home. I com que Déu és considerat amb raó com autor de la Llei, moral, i sense raó com exterior a l'home, el primer cri de rebel·lió d'aquest lliberalisme és contra la Llei moral, fent-se cadascú una moral al seu gust, que obliga — abusen un moment de la paraula — fins que el legislador — el mateix obligat! — la deroga. Tota la Revolució és ací. Després d'allò de convertir l'Estat en Déu — horrible tirania que un dia la ràdio ens féu sentir de boca de D. Manuel Azaña —, però això és astúcia. L'Estat són ells.

Ara poseu-me un partit d'esquerra la més moderada i ben enraonada que vulgueu, insurgent contra una autoritat, o contra un règim, o contra l'opressió d'un poble per un altra, en nom d'aquell principi. Què ha de passar? Que el poble, que actua, per dins i per fora, sense hipocresia ni segons fins, s'acostuma a la idea de la il·legimitat de tota llei exterior a l'home. I després, aneu, governen-

## NOTICIARIO BREVE

--En Reims ha començado la XXV Semana Social.

--La policia alemana ha llevado a cabo una minuciosa averiguación de la personalidad de los viajeros y de la documentación y carga de los vehiculos.

--La situación española preocupa hondamente a Francia.

--Un diario radical francés se muestra alarmado por el discurso de Largo Caballero.

--Para "La Journal Industrielle" Lenin hubiera firmado gustoso la Reforma agraria.

--En las pruebas del ferrocarril eléctrico de Munich a Stuttgart se ha alcanzado la velocidad máxima de 151 kilómetros por hora.

--Roosevelt dirige un llamamiento al pueblo norteamericano pidiendo que todos acepten los nuevos Códigos sobre jornadas y salario.

--Se anuncia como acontecimiento de importancia la próxima llegada a Roma del jefe del Gobierno húngaro.

--Los hidros italianos han llevado a cabo la segunda etapa de su regreso a Europa.

--Con gran concurrencia, entusiasmo y orden ha celebrado Acción Popular importantes mítines en Alcántara y Jaraiz.

--En Venta de Baños hizo explosión un vagón cargado de explosivos, resultando dos heridos gravísimos y varios leves, quedando destruidos además doce vagones.

--El Estado Mayor del Ejército de Africa prepara maniobras militares en Marruecos.

--Con tal motivo participarán en ellas todas las fuerzas de nuestro Protectorado.

--Continúa en el mismo estado en Barcelona, el conflicto del ramo de construcción.

--Con aplicación del quorum han sido aprobados cuatro proyectos de ley entre ellos el de Orden Público y la de créditos extraordinarios para la substitución de la enseñanza religiosa.

--El Gobierno ha obtenido el "quorum" gracias a los votos radicales.

--Se ha inaugurado en el Palacio Nacional las salas destinadas al Museo de Tapices.

--El gobernador de Granada ha recibido por correo una bandera bicolor con una inscripción que dice: "Triunfará como siempre triunfó".

El ingeniero italiano Maurice Compare ha inventado un aparato para la retrasmisión de la escritura a máquina, habiéndose verificado las pruebas con brillante éxito.

--La Prensa de Buenos Aires asegura que el gobierno Azaña habrá de plantear la crisis porque le falta la asistencia de la mayoría.

--El fiscal del Supremo señor Elola deja de pertenecer al partido radical.

--Ha quedado inaugurado en Madrid el Museo del Tapiz.

--Los españoles residentes en Méjico han iniciado la idea de celebrar un acto en memoria de los aviadores Barberán y Collar.

--Hitler ha llegado a Milán.

--Las representaciones diplomáticas de Austria proestan de la intensa propaganda aérea que se esta efectuando contra su Gobierno.

--Trotzki reconciliado con Stalin será nombrado embajador soviético en Madrid.

lo. Erigiu-vos en autoritat il·legítima damunt ell. I ell, honrat, conseqüent, obrant a dret fil de la vostra primera empena, formarà una esquerra més ultrancera, i es rebel·larà contra vosaltres.

Avui, a Espanya — compresa naturalment! Catalunya — les veritables esquerres, els veritables revolucionaris comencen en Balbontín. I o es destrona el principi d'esquerra, o això matarà allò.

Els esquerristes d'ara — possibles conservadors de demà — han après perfectament els procediments hipòcrites dels seus mestres. Fingeixen sentiments que no tenen preparant així el desengany del poble i la formació, si reeixien a escalar el poder, d'una esquerra encara més ultrancera. (El procés no es pot acabar, fins arribar a la negació pura, al suïcidi còsmic, ja propugnat per un filòsof alemany). Ara van per aquests mons de Déu en croada contra el feixisme i contra la guerra. Fins la ràdio ens dona de tant en tant conferències pacifistes de gent suspecta, a la qual es nota ben prompte el so d'esquerdat. Voldria saber per part certa quina autoritat tenen per a predicar contra el feixisme uns partits i unes escoles que tenen com a ideal la Rússia dels Soviets, rival d'Itàlia i d'Alemanya en la tasca anticristiana d'estrènyer un tomb cada dia l'argolla que escanya el poble.

Una mostra: el sistema electoral rus. El sabeu? Jo el sé per un testimoni de presència. El vaig conèixer a Bruselles. Els delegats del Govern van seguint els pobles Reuneixen la multitud d'electors a

la plaça. Amb la condidatura a l'una mà i l'arma carregada a l'altra, i ben voltats de tropa, llegeixen la llista de candidats oficials. Després, pregunten si algú hi està disconforme. El silenci significa votació unànime. Una resposta adversa significa... l'arrest, la presó, moltes vegades l'afusellament. Brindem el sistema a l'Esquerra, abans no l'implantin contra ella — per reaccionària — els actuals enemics del feixisme a Espanya (compresa, naturalment!, Catalunya).

L'antifeixisme dels nostres extremistes no és el contrari del feixisme, sinó un feixisme de signe contrari. El que els fa por és que els feixistes no els guanyin per mà a implantar la tirania. Tan innocents són els qui es deixen enganyar pels uns, com qui es deixen enganyar pels altres.

CARLES CARDÓ, Prov. (De "La Veu de Catalunya").

### A nuestros suscriptores

Durante la temporada de verano, serviremos el periódico a nuestros suscriptores tanto de la ciudad como de fuera, al punto donde nos indiquen, sin ningún aumento de precio.

Para ello, basta con que den aviso a esta Administración, especificando, con toda claridad, las señas de su nueva residencia.

# Panorama Político Social

En Palencia estalla un vagón cargado de dinamita. — Reunión clandestina sorprendida. — Los conflictos del Trabajo. — Robo de alhajas. — Anuncio de huelga.

## EN PALENCIA ESTALLA UN VAGÓN CARGADO DE DINAMITA.

Ardieron catorce vagones de mercancías, resultando heridas de gravedad tres personas y varias contusas.

Palencia. — En las primeras horas de la madrugada, se oyó en esta capital una formidable explosión. Fué extraordinaria la alarma y creyéndose que se trataba de algún atentado de importancia, salieron fuerzas del batallón ciclista. Se supo después que en la estación de Venta de Baños había hecho explosión un vagón cargado de dinamita.

Las autoridades y los bomberos se trasladaron a Venta de Baños. A consecuencia de la explosión, se había originado un violento incendio. Las llamas se habían propagado a catorce vagones de mercancías. Los bomberos tuvieron que trabajar durante algunas horas para dominar el fuego.

En el momento de la explosión se hallaban cerca del lugar donde se encontraba el vagón cargado de dinamita, Anastasio Gómez, mozo de tren, y Jeremías Fraile. Los dos resultaron gravemente heridos. También hay seis heridos de menos importancia.

La explosión coincidió con la entrada del correo de Galicia. Suerte que el vagón con la dinamita se hallaba a un kilómetro de distancia de la estación de pasajeros. A pesar de ello, resultaron hechos añicos todos los cristales del correo de Galicia y con contusiones muchos de los que viajaban en el mismo. La mayoría de las heridas son leves. Únicamente Ramón Suárez, resultó con una herida de mayor gravedad en la región frontal, por lo que hubo de quedarse, convenientemente asistido, en Venta de Baños.

## EXPLOSION DE UNA BOMBA

Gijón. — A las diez de la noche se oyó una formidable explosión producida por una bomba que estalló en el piso segundo de la casa núm. 46 de la calle del 14 de Abril, donde habita el jefe de la brigada social don Ramón Lozano. La explosión produjo grandes daños, pero no hubo víctimas.

Momentos antes de la explosión acababa de entrar en la casa el señor Lozano.

Se desconocen los autores del hecho, pero el atentado parece relacionado con el supuesto complot.

## REUNION CLANDESTINA SORPRENDIDA

Zaragoza. — La policía sorprendió en la plaza de Castelar una reunión clandestina de obreros.

Acudieron camiones de guardias de asalto y agentes de policía que detuvieron a 47 individuos.

## GESTIONES PARA EVITAR UNA HUELGA

Oviedo. — Se celebró en Trubia una reunión presidida por el gobernador asistiendo el director de la fábrica militar y una representación de los obreros.

El gobernador intervino para evitar el planteamiento de la huelga en la fábrica de cañones, pero no se llegó a un acuerdo satisfactorio.

## LOS CONFLICTOS DEL TRABAJO

Murcia. — En una reunión celebrada por patronos y obreros, bajo la presidencia del delegado del Trabajo, ha quedado resuelto el conflicto de La Salinas de Pinatar, acordándose que turnen en el trabajo los obreros fijos y los parados.

Se ha dado cuenta también de haberse suscitado un conflicto en la mina Fuetsanta de Mazarrón quedando en el interior de las galerías algunos trabajadores, como protesta, negándose a salir de aquellas.

Se ha concentrado la guardia civil.

Pamplona. — En el pueblo de Arcoz se ha declarado la huelga por los campesinos pertenecientes a la U. G. T., por negarse los patronos a cumplir un bando del Jurado mixto acerca del funcionamiento de las bolsas de trabajo para las labores del campo.

Como el bando dispone que en caso de infracción la acción será judicial, se ha pasado el tanto de culpa a los tribunales de justicia.

## IMPORTANTE ROBO DE ALHAJAS

Sevilla. — El ingeniero encargado de las obras de la cuenca de Biar don Fernando Grajen, ha denunciado a la policía que con ocasión de hallarse su familia ausente de la casa en que habitaban, habían penetrado ladrones en la misma, apoderándose de alhajas por un valor de sesenta y cinco mil pesetas.

Se desconoce quienes son los autores del hecho.

## ANUNCIO DE HUELGA

Oviedo. — El Gobernador ha recibido una carta del Consorcio de Industrias militares detallando los motivos que impiden pueda accederse a las peticiones de los obreros de la fábrica de cañones de Trubia.

Se considera inminente la declaración de la huelga anunciada para el viernes.

Una comisión de obreros de las fábricas de Trubia y Oviedo ha marchado a Madrid para gestionar directamente con el consorcio una solución.

## LAS VOTACIONES DE "QUORUM"

El Presidente anuncia que va a proceder a votar definitivamente proyectos de ley.

Se aprueba definitivamente la ley de Orden Público, y luego se pasa a votar las leyes para las cuales se había pedido el "quorum".

La relativa a los créditos extraordinarios de 28 millones de pesetas para la sustitución de la enseñanza de las Ordenes Religiosas, obtiene 262 votos a favor contra cinco.

La ley dictando reglas para cambiar los emplazamientos de instalaciones ferroviarias obtiene también la aprobación por 255 votos contra dos.

La de desahucios de fincas rústicas por falta de pago obtiene por 261 votos contra tres.

Y la relativa a la reforma de la ley del Jurado obtiene 245 votos contra cuatro.

Conseguido el "quorum" quedan aprobadas las mencionadas leyes de modo definitivo.

## UN GOBERNADOR DE LOS PERSPICACES

Granada. — El gobernador ha recibido por correo una bandera bicolor que tiene un escudo en el centro, con una inscripción que dice: "Triunfará, como siempre triunfó".

Dijo el gobernador que la bandera demostraba que realmente existía una propaganda fascista.

## EL TEMA DE LA CRISIS

Madrid, 27. — Contrariamente a lo que se venía diciendo esta tarde y han recogido los periódicos acerca de un probable planteamiento de crisis en el Consejo de ministros de mañana, a última hora de la noche se aseguraba en los círculos oficiosos que en la reunión ministerial bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora, no ocurrirá nada extraordinario ni siquiera la provisión de la cartera de Justicia, y que la situación política está por el momento despejada.

La crisis podrá sobrevenir — nos aseguró una alta personalidad — una vez aprobado el proyecto de ley de arrendamientos rústicos en el que tienen mucho interés los socialistas.

Entonces la crisis — agregó — podrá ser de fondo.

## ¿DONDE ESTA LA MAYORIA?

El diputado radical don Fernando Gasset manifestó después de una de las votaciones de "quorum" que si el Gobierno lo había obtenido era por haberle prestado sus votos cuarenta y tres diputados radicales.

Agregó que los votos de la mayoría, que habían sido 218 no eran suficientes ni para el "quorum chico" de 226, ya que el verdadero es de 100 diputados más, esto después de dos semanas de intentos y llamadas repetidas y de enviar cartas constantemente a todos los diputados.

## SALAZAR ALONSO CONSIDERA GRAVE LA SITUACION DEL GOBIERNO.

El señor Salazar Alonso, refiriéndose al momento político, ha dicho que la situación del Gobierno la considera más que grave gravísima. Ya no representa nadie después de los actos del domingo, que abren tan hondas diferencias y divergencias entre los puntales más firmes de la coalición gubernamental.

La minoría más numerosa de las que apoyan al Gobierno está hondamente dividida. La U. G. T. no se muestra conforme con tal colaboración ministerial y por ello hay que deshacer este equívoco.

La Constitución dice que el Presidente del Gobierno debe encarnar la unidad de dirección política y los grupos que le rodean aparecen cada vez más disgregados. Cada uno anda por su lado.

El otro grupo que apoya al Gobierno, segundo por su número, los radicales socialistas, está también dividido. El discurso del señor Gordón Ordax, y las manifestaciones de éste asimismo lo evidencian. El Gobierno se encuentra en momento de verdadera crisis. La situación no puede continuar y por ello yo creo que la crisis es inevitable.

## ¿SE PLANTEARA HOY LA CRISIS?

Han continuado en el Congreso insistentemente los rumores de que en el Consejo de ministros que se celebrará mañana en el Palacio Nacional se planteará la crisis.

Preguntamos a varios ministros sobre el particular y negaron veracidad a estos rumores.

También interrogamos al diputado de la mayoría, señor Artigas Arpón, quien nos hizo las siguientes manifestaciones:

—El Consejo debía abrir la crisis parcial mañana para cubrir las carteras de Justicia y Agricultura, pero después del resultado de la votación de esta tarde para el quorum en el que han faltado numerosos diputados de la mayoría, la crisis se abrirá mañana con carácter total. Téngase en cuenta que los radicales han dado sus votos al Gobierno para que no cayera hoy mismo.

—¿Colaborarían los radicales socialistas en un gobierno de izquierdas que se formase?

—Nosotros colaboraríamos con todos los partidos republicanos que acepten un programa de izquierda.

## PRIETO RECOGE LOS PAPELES

Al abandonar el Congreso el señor Prieto manifestó a los periodistas que marchaba al ministerio a recoger algunos papeles.

—Hoy es día de noticias, le dijeron los informadores, y usted pudiera facilitarnos alguna.

—Hoy, contestó, carezco de información.

## ALREDEDOR DE LA CRISIS

Los periodistas preguntaron a los señores Casares, Franchy Roca, Barñés y Companys, acerca del Consejo de mañana en Palacio.

El ministro de Marina desmintió las noticias de crisis que, a juicio suyo, no tienen fundamento alguno.

El señor Franchy Roca dijo que después de la sesión del Congreso en que el Gobierno había obtenido el quorum, la situación estaba más despejada.

El ministro de Instrucción pública manifestó que él no se ocupaba de política, y si simplemente de las cuestiones que hay en el ministerio pendientes, en donde hay mucha labor que realizar. Ahora estamos con la sustitución de la segunda enseñanza y los trabajos van muy adelantados, esperando que todo estará listo para la fecha prevista.

## FIJATE, LECTOR

...en que Lenin dijo que la revolución estallaría en Rusia o en España porque, decía él, que estos dos países eran los más pobres e ignorantes de Europa;

...en que se dice que un teniente de alcalde, cuyo nombre ni recordamos ni hace al caso, se ha dado de baja en la agrupación federal;

...en que ya era hora;

...en que en el mitin radical-socialista celebrado en Reus, se vieron muchos pañuelos de bolsillo;

...en que aquel día aumentó el caudal del Francolí;

...en que hace tanta calor que hasta los partidos se derriten;

...en que se va extendiendo el uso de la camisa encarnada como símbolo de sovietismo;

...en que sin embargo no hace muchos meses fueron prohibidas las camisas azules;

...en que Trotzky será nombrado embajador soviético en Madrid;

...en que eso faltaba;

## LAXOFRUTINA

Para tots els que necessiten fer us frequent d'un purgant que no irriti. No constitueix habit. Molts indicat durant el mesos d'estiu. Sobre amb 2 preses Capseta de 0'2 pastilles (xocolatades) 0'30. Capsa amb 24 pastilles (xocolatades) Pres. 2'50 - LABORATORIOS ORNOSA - REUS.

## PARTICULES

### DESAPERCEBUT

¿Es que és possible de passar tan desapercbut, tan summentalat, que el vol o l'ombra del vestit no faci alçar pels marges dels camins alguna papallona, o per l'església callada deixondir-se les flames adormides dels ciris de l'altar?

MIQUEL MELENDRES, *pvre.*

Si todos los católicos se hubiesen puesto, en épocas de equívoco, al lado de su Prensa y de sus autoridades eclesiásticas que avisaban inútilmente el peligro, no hubiera sido fácil ni el laicismo persecutorio, ni el despojo de la Iglesia, ni la injuria a sus creencias, ni el caos moral que padecemos por culpa de una Prensa, acunada antes inconscientemente por algunos católicos

¡Defended vuestra fe y vuestros derechos contra la Prensa sectaria!

## La festa de la colonia mallorquina

El proper diumenge, a l'església de Sant Antoni (PP. Caputxins), la Colònia Mallorquina resident en aquesta ciutat, celebrarà — com l'any passat — una festa religiosa a laor de la verge de Valldemases, santa Catarina Tomàs, Canongesa de Sant Agustí.

El sermó panegíric de la santa està encomenat al predicador mallorquí doctor Mn. Andreu Casellas de gran prestigi en tot el bisbat de

Mallorca. La capella de música del mestre Lluís Roig, a més de l'ofici cantarà els goigs de la Santa.

L'Arquebisbe-bisbe de Mallorca doctor Miralles Sbert concedí al Rnd. P. Andreu de Palma un notable reliquiari, per mitjà del qual podran venerar els fidels un troç de pell de la popular "Beateta" Sor Catalina Tomàs, canonitzada per S. S. Pius XI, dia 22 de juny de 1930.

Queden convidats a dites solemnitats religioses tots els mallorquins residents en la ciutat de Tarragona, com també els demés fidels i admiradors de la novella santa.

## Consultorio de enfermedades de los OJOS de ANTONIO ARTAL

Médico del Cuerpo de la Marina civil por oposición. Ex-oculista del Dispensario de Nuestra Señora de Pompeya (Barcelona)

RAMBLA DE SAN JUAN 27, 1.º

HORAS DE CONSULTA: Todos los días de 9 a 12 y de 3 a 5. Los miércoles, de 6 a 8 de la noche.

VISITA EN VALLS: Todos los miércoles, de 9 a 12.

## Cal que, amb l'Autonomia Catalunya sigui transformada

Segons el parer d'"El Diluvio" ara a la nostra terra anem "per mal camí". Pensa el col·lega que, sota el règim, autòmic, ha d'ésser operada una transformació completa dels costums polítics a Catalunya. Realment, nosaltres també creiem en la necessitat d'aquesta transformació. El que hi ha és llue, s'anéssim a puntualitzar, ja no podríem anar d'acord, segurament amb el vell diari anticlerical. És interessant, però, de veure com de la banda esquerra sorgeixen també enèrgiques condemnacions de la política actual. Per això transcrivim les següents ratlles del col·lega al·ludit:

"Los defectos seculares del Madrid burocrático, buche de España adviértense ya en Barcelona, futura panza de Cataluña.

Los convencionalismos y los juegos malabaristas políticos, de que tanto abominaba el pueblo catalán, no parece que hayan de tener término bajo el régimen automático.

Por lo que pasa en el escenario político no puede colegirse la realidad. Lo que el público ve es la farsa; la verdad sólo puede encontrarse entre bastidores y, más aún tras el talón de fondo que incommunica, no ya con los espectadores, sino aun con los comparsas y hasta con la mayoría de los actores, movidos caprichosamente como títeres en esta miserable comedia política.

Prueba de lo que afirmamos es lo sucedido a propósito del conflicto provocado por los "escamots". ¿Qué actitud ha adoptado el Gobierno autonómico ante la serie de hechos anómalos algunos de ellos verdaderamente delictivos, realizados por una colectividad, como la de los "escamots", tan estrechamente ligada a los dirigentes de Cataluña?

Susurróse que el proceder de los "escamots" había estado a punto de motivar una crisis en el Gobierno autonómico. Señalóse a dos consejeros — los dos más caracterizados por cierto — en abierta pugna con el que puede decirse tiene a sus inmediatas órdenes a los "escamots".

Pero nada de lo que se cuchicheó en corrillos parlamentarios trascendió clara y diáfananamente a la opinión pública. Y es de suponer que en asunto de tanta trascendencia nada se ha hecho ni por los consejeros, ni por los parlamentarios, ni por el presidente del Gobierno autonómico de Cataluña.

No podía haberse elegido un momento más inoportuno para promover un conflicto como ese de los "escamots". Cuando se lucha para obtener del Estado español que en toda su integridad traspase al Gobierno autonómico catalán el servicio de orden público, enorme es el dislate cometido por los elementos oficiales de esta región, patrocinadores de la transgresión de ley, de la arbitrariedad gravísima que supone el reconocer funciones policíacas a ciudadanos que no pueden ejercerlas sin cometer actos que tienen bien merecida sanción en el Código penal.

Quienes fingiéndose investidos de autoridad penetran en domicilios ajenos, efectúan registros y practican detenciones, insultan y golpean a las víctimas de su arbitrariedad y las retienen presas caprichosamente, perpetran los siguientes delitos penados por la ley: usurpación de funciones, allanamiento de morada, coacciones, detención ilegal, malos tratos de obra y palabra y secuestro.

Por donde acabaron debieran empezar su cometido los "escamots". El primer trámite, de inexcusable cumplimiento, era la denuncia de los supuestos culpa-

bles a la policía. Esta es la que debió proceder a la captura de los acusados e interrogarles previamente, poniéndoles después a disposición del jur. La autoridad judicial ha reconocido la inocencia de los presuntos terroristas, decretando su libertad.

Lo hecho por los "Escamots" constituye una conculcación flagrante y escandalosa de todas las leyes amparadoras de la libertad y de la dignidad humanas por que se sige la República.

Mala es la senda que siguen el Gobierno y el Parlamento autonómicos de Cataluña. Por ahí no se va más que al descrédito y al fracaso del régimen tan penosamente conquistado y que tantas esperanzas nos ha hecho concebir.

### DROGUERIA i QUEVIURES

DE

## TOMAS ROIG

Baixada Peixateria, 9

PINTURES - VERNISSOS - ES-MALTS - PINZELLS - PERFUMS QUEVIURES - XAMPANYS - VINS LICORS, ETC., ETC

PREUS SENSE COMPETENCIA

SERVEI A DOMICILI

Em pl'au assabentar a la meua distingida clientela i al públic en general que des del proper dia 1 d'agost, cada comprador, per una quantitat que oportunament será fixada, será obsequiat amb

?

Us espera una agradable sorpresa. NO OBLIDEU DE FER LES COMPRES A

Drogueria ROIG



**ZUMO DE UVA SIN FERMENTAR MOSTELLE**

Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo. MOSTELLE también es indicadísimo para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos. Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.

RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA

## Deportivas

### Fut-bol

EL QUE I EL COM D'UN "BOLO" ACCIDENTAT, A CARREC DE FUTBOLISTES TARRAGONINS

Dimarts i dimecres propassats fóren a Benisanet jorns de festa major.

I naturalment, no podia pas mancar-hi un bon matx de futbol com a "plat" interessant del programa.

I hom concertà al Amposta F. C. tot complet, qual devia enfrontarse al titular del poble, aquest reforçat però amb valuosos elements, tals com Diego, Font, germans Morales, tots ells del Júpiater, etc...

A més, també hi foren contractats Barberà i Martorell, del Gimnàstic local.

Lo curiós del cas es que els xicots tarragonins esmentats, marcant de "Bugatti 4 plaçes" menat per Vallejo, portar que fou del ex Lauria F. C., empengueren el camí de Benisanet a mig dia del dimarts i quant tot anava com una seda, i el cotxe dominava els 100 quilòmetres per hora sempre que li venia en gana, de sobte es presentà una curva en la carretera, qual agafada no lo destremet que el cas requeria aportà a n'el cotxe una des-

viada seguida de volcament, i a n'els seus ocupants un fort ensurt i més quiscuna "carícia".

Barberà pogué saltar a l'iniciar-se el "descarrilament", Martorell logrà fer-ho poc després, i Vallejo n'esdevingué el més perjudicat puix que sofrí una caiguda apartosa i quedà ferit d'alguna consideració.

Amb tot, Barberà i Martorell pogueren encara enrolar-se a l'onze del Benisanet i cooperaren al triomf del mateix sobre l'Amposta per 3 a 0 el primer jorn i 2 a 1 en el segon.

I fins açí tot. Hem tingut oportunitat de contemplar l'espallta d'en Barberà i el nàs d'en Martorell. Ambedugues cossos palesan "lleuger" averias.

Desitgem a l'amic Vallejo un prompte i total guariment de les seves lesions.

Ço si que pot dir-se un "bolo accidentat!"

\*\*\* PARTITS DEL TROFEU XOCOLATA ORTHI, PER A DIUMENGE VINENT

El Calendari del Trofeu "Xocolata Orthi" assenyala per a diumenge pròxim els encontres següents:

A Tarragona:  
Tarragona - Atlètics de Mora.  
A Tortosa:  
Dertusa - Uldecona.  
A Sant Carles:  
U. S. Rapitena - Gimnàstic.

# L A C A T A L A N A

## SEGUROS CONTRA INCENDIOS

### Situación y desarrollo de la Compañía

Años	Primas	Siniestros indemnizados	Reservas de riesgo en curso	Reservas patrimoniales
1872	264.105'57	128.264'04	83.534'96	55.020'13
1882	429.181'86	125.322'62	146.275'85	291.457'58
1892	881.129'47	310.864'26	294.707'82	611.8'0'14
1902	1.600.535'89	469.148'41	533.511'96	809.167'86
1912	2.812.596'35	1.161.798'61	937.532'11	1.363.194'37
1922	16.262.328'37	8.661.553'66	5.955.412'65	2.431.050'85
1932	24.767.653'09	12.047.383'18	9.086.279'17	7.784.018'18

La Catalana, con su filial

## LA PREVISION NACIONAL

de Seguros contra el Robo

es una de las Compañías más importantes de Europa

# TEATRE TARRAGONA

Elsaló més fresc i ventilat, propi per la temporada d'estiu : T. 365

HOY, VIERNES, 28 de julio de 1933

NOCHE: A las 10

## ÚLTIMA REPRESENTACION DE LA COMPAÑÍA DE ARTE RUSO

procedente del Teatro Principal Palace de Barcelona

### Orquesta de Balalaikas TCHERNOYAROFF y Compañía de "Ballets,, SCHEHERAZADE

#### Orquesta de 15 concertistas de Balalaika

dirigida por MR. GEORGE TCHERNOYAROFF

Coreografía de MME. ELISA GLUCK y MR. MICHEL FEDOROFF

PRECIOS VERDADERAMENTE POPULARES: Butaca, 2'50 ptas. Primer piso, 1'75 :: Circular, 1'25 :: General, 0'70

Venta de localidades desde las cinco de la tarde

## COMLOTS DE VERANO

¿Por qué los descontentos eligen el verano para conspirar? Esta pregunta se la hacen muchos que creen en la existencia de todas las conspiraciones y complots que la policía dice descubrir.

En los tiempos de la Monarquía un movimiento contra el régimen o contra sus gobiernos, no se anunciaba mientras no había pruebas fehacientes de su existencia. Además se rehuía el dar a la publicidad noticias alarmantes, ocultando los gobernantes las inquietudes que sobre ellos podían pesar.

Ahora las cosas han cambiado fundamentalmente. En cuanto tres personas de la misma filiación política hablan en tono confidencial se las acusa de estar conspirando; si por casualidad en una calle se cruzan un derechista y un anarquista o comunista, la concomitancia está descubierta. Se lanza a los cuatro vientos que se ha descubierto un complot terrible, con ramificaciones en toda la península y en parte de la India. Y tildan al complot de "fasciocomunista", o sea, que los dos ideales políticos más opuestos, tanto que se tienen declarada la guerra a muerte, se cogen del brazo y la emprenden a pescozones con socialistas y republicanos.

Hasta para urdir complots hay que tener imaginación. Nadie toma en serio, absolutamente nadie, que los católicos estén de acuerdos con los de la extrema izquierda. Sería tan absurdo, tan descabellado, que señalaría una deficiencia mental en quien buscara, siendo católico, para sus fines políticos la cooperación de petroleros y anarquistas.

Y los movimientos se descubren en verano y a plazo fijo porque así interesa a las conveniencias políticas. El año pasado el Gobierno no hubiera secado el Estatuto catalán de no haberse producido lo del 10 de agosto. Ahora la descomposición de los partidos republicanos está en su punto álgido; las discordias entre los distintos grupos es notoria; el problema político se agudiza por instantes, y ni discursos ni pasteles suerten el efecto cohesivo del descubrimiento de un complot.

El de ahora tiende a que republicanos y socialistas formen un frente único contra las derechas y las extremas izquierdas, dejando las rencillas que les separan, olvidando agravios. El Gobierno aspira a que se en-

derece un poco la cordialidad, lo suficiente para poder cerrar las Cortes y seguir, por lo pronto, hasta octubre, y si después le dejan presentar los Presupuestos generales para el año 34, se sacrificará y continuará en el banco azul.

Pero ocurre que están abusando demasiado de los complots y ya todo el mundo se echa a reír cuando oye hablar de uno, y, sobre todo, si es de la grotesca filiación que el último.

Lo que se pretende es tener un motivo para encerrar a los que la justicia no encuentra nada de que acusarlos, pues ya hemos visto como los primeros detenidos han sido muchos de los que estuvieron en Villa Cisneros, y que fueron puestos en libertad por las autoridades. Ni aún "pacificándose ellos" les dejan tranquilos.

Era de esperar que una vez que la República tuviera complots, como ya ocurre, su armazón jurídico, los gobernantes no se desviasen de las normas que señalan las leyes. No acontezca así, sin embargo, no se respetan las leyes que en las Cortes han sido votadas, recurriendo constantemente a los procedimientos dictatoriales y a los actos de fuerza.

Veremos en que queda la "nueva redada" echada por toda España. Es de desear que se imponga en las alturas la sensatez, despreciando las relaciones y las confidencias ruines y miserables. Piensen las autoridades la cantidad de familias que están pendientes de sus resoluciones, que no se dejen llevar, los que tienen en sus manos la tranquilidad de muchos hogares, del rencor ni del odio

EMIGDIO MOLINA.

## SE VENDE

casa situada en la calle Mayor de Torredembarra. Informes en esta Administración.

## ANTONIO SEGÚ

COMPRA FINCAS

Méndez Núñez, 21, bajos  
Teléfonos 748 R - 748 X  
TARRAGONA

VENTA-ADMINISTRACION

## Preocupa en Francia la situación española

Un diario radical se muestra alarmado por el discurso de Largo Caballero. Para "La Journée Industrielle", Lenin hubiera firmado gustoso la Reforma agraria

París, 25. — Los periódicos traen hoy extensa relación de las detenciones realizadas en España. Algunos añaden un comentario a la situación política. Y en todos los escritos dedicados hoy a nuestro país por diarios de la más varia ideología se advierte la misma preocupación: el peligro del comunismo o del anarquismo.

El corresponsal de "L'Information" expone la tensión que existe entre socialistas y republicanos, y dice que "el régimen republicano es considerado por la Casa del Pueblo como cosa secundaria y que no debe ser defendido sino en cuanto pueda servir eficazmente para la realización de los planes marxistas". Da cuenta después de la diferencia entre los socialistas gubernamentales y los abstencionistas e interpreta como una concesión hecha a estos últimos el próximo reconocimiento de la República soviética. "Mas parece que el ala izquierda del partido no habrá de estimar suficientes estas compensaciones." La República, radical, se muestra francamente alarmada por el discurso de Largo Caballero. "Declara el ministro del Trabajo que esta dictadura socialista no socializaría todos los instrumentos de producción y cambio. Son palabras prudentes. Sin embargo, no olvidemos que Lenin, en 1914, contaba con que la revolución estallarí en Rusia o en España, porque decía él que estos dos países eran los más pobres e ignorantes de Europa. Puede creerse que si los

socialistas tomaran la dictadura en España, serían inmediatamente desbordados por la izquierda, y quizás la experiencia rusa se reproduciría en la Península."

En fin, "La Journée Industrielle", después de explicar circunstanciadamente la ley de la Reforma agraria española, hace de ella la siguiente crítica: "¿Dónde va a encontrarse el dinero necesario para los rescates de las propiedades y para el funcionamiento del crédito agrícola destinado a alimentar el sistema en marcha? Si el Estado español tiene que cargarse de empréstitos para esto, ¿no resultará que para combatir la especulación denunciada de la explotación de la tierra habrá creado otra especulación de pura finanza más temible que la primera? Además, los campesinos españoles verán su duro trabajo intervenido por un funcionario de la Junta provincial o por un delegado del Instituto de la Reforma Agraria, y este funcionario deberá percibir un sueldo fijo, independiente de que la cosecha sea buena o mala y de que se venda bien o no se venda en absoluto. ¿Por qué se pide que miren a este interventor con mejores ojos que el gerente delegado del propietario antiguo? Se le explicará que el beneficio final excedente de su labor va al Estado y no al bolsillo de un especulador, pero es muy difícil que el labrador llegue a comprender bien este mito. No se comprende que tal sistema pueda mantenerse en equilibrio entre el antiguo estado de cosas sobre la propiedad privada y el puro comunismo. Lenin habría firmado gustoso la Reforma agraria española."

SANTOS FERNANDEZ.

## Pelegrinatge nacional del Terç Orde Franciscà

A ROMA, ASSIS i altres Santuaris franciscans d'Itàlia, organitzat pels PP. Caputxins de les diverses Províncies d'Espanya, amb motiu del divè Centenari de la Redempció, per a guanyar el Jubileu de l'Any Sant.

### ITINERARI ESPECIAL PER AL GRUP CATALA

(Tres rutes d'interès, durada i cost diferents)

Ruta A:  
Sortida de Barcelona el 14 de setembre, i tornada el 3 octubre.

Es visitarà Gènova, Pisa, Florència, La Verna (el Calvari franciscà), Assis (dos dies), Roma (sis dies), Nàpols, Pompeia, Vesubi (excursió facultativa), Venècia, Pàdua, Milà, Torí, Niça, Marsella i retorn.

Ruta B:  
Sortida de Barcelona el 14, i tornada el 27 setembre.

Igual itinerari de la Ruta A fins el dia 24, cinquè de l'estada a Roma. Tornada per Gènova, Venècia, Niça, Marsella, Port-Bou.

Ruta C:  
Sortida de Barcelona el 18, i tornada el 27 setembre.

Marsella, Gènova, Roma. Estada a Roma quatre dies complets. El retorn es farà juntament amb els de la Ruta B.

PER A DETALLS I INSCRIPCIONS adreceu-vos al P. Director del Terç Arde. Convent de PP. Caputxins, Rambla de Sant Joan 105 - Tarragona.

Hi són admesos tots els devots i admiradors de Sant Francesc, encara que ni siguin Terçarics.

### IMPORT DELS VIATGES

(els preus estan subjectes a les variacions que sofreixin els canvis)

Ruta A:  
1.ª Classe ... .. 1.260 ptes.  
Cl. Especial ... .. 1.080 ptes.  
2.ª Classe ... .. 1.020 ptes.

Ruta B:  
1.ª Classe ... .. 975 ptes.  
2.ª Classe ... .. 815 ptes.  
3.ª Classe ... .. 605 ptes.

Ruta C:  
2.ª Classe ... .. 640 ptes.  
3.ª Classe ... .. 495 ptes.

La "classe especial" comprèn: manutenció i hotels de primera en tot el trajecte, i trens, de primera en els ferrocarrils sepanyols i de segona en els estrangers.

Van compresos, en aquests preus, els conceptes següents:

a) El bitllet de ferrocarril en la classe escollida per a tota la ruta, segons l'itinerari escollit, tenint, però, en compte que els de segona classe viatjaran en primera en els trens espanyols.

## Bar Mediterráneo

PLAYA DEL MILAGRO

Si quiere usted comer, merendar y pasar ratos agradables, no vacile en visitarlo.

SERVICIO ESMERADO :: SALON PARA FIESTAS Y ESPORT. ON SPEAK ENGLISH

## TODO AMANTE

a la buena música debe poseer el FAMOSO Superheterodino R. 205 "La Voz de su Amo". EL SIMBOLO DE LA SUPREMACIA EUROPEA entera con gran pureza de matices tonales. Pruébalo y se convencerá. Para demostraciones.

CASA ARBONA  
C. de Rius, 19.

b) La manutenció en tot el viatge, tant en els hotels, com en els bufets d'estació i àpats en ruta. No hi van compreses les begudes i extras.

c) L'estatge, en bons hotels de la classe corresponent. El bany a part.

d) La conducció dels pelegrins i llurs equipatges (fins a dues maletes de mà per persona) de les estacions als hotels i vice-versa. No hi van compreses la facturació, faixinatges ni segur d'equipatges.

e) Dos dies de visita col·lectiva en autocars dintre de Roma, amb intèrpret.

f) Les propines al servei i tota mena d'impostos.

g) La direcció i serveis dels guies en les estacions, fronteres i en tota la ruta, com també el servei d'informació de les cases corresponents de l'Agència que dirigeix el viatge.

h) Un carnet de ruta descriptiu del viatge.

## Informació de Borsa

Barcelona 27 Juliol 1933

D. Interior 4 % ... ..	68,—
Exterior 4 % ... ..	83,35
Amortitzable 3 % ... ..	74,—
" 4 ½ % ... ..	—
Amortitzable 5 % 1927 ,	
sense impost ... ..	99,65
" 5 % 127 ...	
amb impost ... ..	88,—
ons or 6% ... ..	205,—
D. Ferroviaria 5 % ... ..	—
accions f. c. Nord ... ..	38,—
" f. c. Andalús ... ..	37,60
" f. c. Andalusos ... ..	—
" Explosius ... ..	—
" Mines Rif ... ..	—
" Aigü Barcelona 142 50	
" CHADE ... ..	—
" Tramvies ords. ... ..	—
" B. H. Coloma ... ..	—
" Cia. Esp. de Petrol' 5,—	
" Assuquera ... ..	—
" Ford ... ..	164,—
" Metre Transversal ... ..	—

### DIVISES

Frances ... ..	40,05   15
Llures ... ..	39,80   90
Dòllars ... ..	8,75   77
Lires ... ..	63,25   40
Belgues ... ..	167'25   50
Suïssos ... ..	231,75   32
Carac. ... ..	3'845   86
Florins ... ..	4 84   15
Corones Txèques ... ..	35,60   80

(Informació del Banc de Biscaia i del Banc Comercial de Barcelona.)

## Farmacia Digos

ANALISIS-ESPECIFICOS nacionales y extranjeros  
Aguas minerales / Sueros - Vacunas - Inyectables - Ortopedia  
Mayor 46 - Teléfono, 442

# NOTAS LOCALES

## Oficina municipal de Turismo

Ahir fou acompanyat pel personal de la nostra Oficina, el Grup Excursionista d'Albages (Lleida) compost de 20 persones. Visitaren el Club Nàutic i els principals monuments de la ciutat.

El grup de nois de la Colònia Escolar de l'Ajuntament de Madrid que estiuja a Salou, visità ahir la nostra ciutat, acompanyat de les directores de la Colònia. Digueren que la propera setmana tornaran portant al grup de nenes, i que visitarien l'Ajuntament.

Els cotxes de matrícula estrangera que passaren per Tarragona el dia d'ahir, són els següents:

- 3783 - F N 2 (F)
- 2925 - X L 1 (F)
- 8386 - M A 6 (F)
- 7941 - P T 4 (F)
- 1304 - X I 2 (F)

De la Societat Generale de Transports Maritimes à Vapeur, hem rebut els itineraris del mes d'Agost. D'aquesta mateixa Companyia sortirà el proper dia 5, del nostre port el trasatlàntic "Mendoza" que fa el servei a Buenos Aires, i porta un important nombre de passatgers turistes.

Per la nostra Oficina de Turismo foren atesos ahir, en la seva estada a Tarragona, els estudiants de l'Escola Normal de Limoges (França), acompanyats del seu director Mr. Lacroix. Visitaren els principals monuments arqueològics restant en tot molt meravellats.

A la tarda, i gràcies a l'amabilitat del senyor Juli Francillon, pogueren visitar la Fàbrica de Charreusse, essent-hi atesos i acompanyats galantment per l'esmentat senyor.

Ahir, a la tarda, foren repartits a bord dels dos yachts francesos, "Maitines II" i "Embrun", anclats al nostre port, i actualment en creuer pel Mediterrani, bon nombre de fullets de propaganda turística, que els seus propietaris Mr. Horace E. Jesche i René Bruun, respectivament, van agrir moltíssim.

Durant la seva estada ací visitaren la ciutat.

## GACETILLA

### PEREGRINACION TRADICIONALISTA A ROMA

La Comunió tradicionalista ha organitzat una magna peregrinació a Roma, a celebrar, Dios mediante, del 1 al 11 de setembre.

Los precios señalados para esta peregrinación son: Primera clase 825 pesetas; segunda clase, 600; segunda especial, 385.

Además se ha organizado una clase única, cuyo precio es de 275 pesetas.

Dado el extraordinario número de atractivos que reúne dicha peregrinación, aparte su fin religioso, son numerosísimas las inscripciones recibidas en las distintas poblaciones de España donde existen delegaciones del Comité organizador.

Cuanto personas deseen conocer detalles del itinerario, visitas especiales, etc., y para inscripciones, pueden dirigirse al Círculo Tradicionalista de Tarragona, de siete a nueve de la tarde.

### FIESTA EN OBSEQUIO DE SANTA CATALINA TOMAS

El próximo domingo, día 30, la "Colonia Mallorquina" residente en esta ciudad, obsequiará a su benemérita patrona con los siguientes cultos religiosos:

A las diez y media de la mañana, en la capilla de Sant Antonio (PP. Capuchinos), oficio solemne cantado por la reputada capilla del maestro don Luis Roig; predicará el panegirico de la santa el elocuente orador mallorquin doctor don Andrés Casellas, presbítero. Se cantarán los gozos de la Santa y se venerará su reliquia.

### LIBRE NOU

"EL MONESTIR DE POBLÈT" per Tomàs Capdevila i Miquel

### LLIBRERIA ROYAL

Comte de Rius, 13, Tarragona

### VISITAS DE TURISMO

Se encuentran en esta ciudad los alumnos y alumnas de la escuela normal de Limoges (Francia), que visitan cuanto de notable encierra Tarragona.

### LA "JOVENTUT DEL POSIT"

Se han presentado en el Gobierno civil los Estatutos que habrán de regir la "Joventut del Posit" que se constituirá con fines culturales y re-creativos. El sábado y domingo próximos, los elementos que la componen celebrarán en el local del Pó sito lucidos bailes de sociedad, amenizados por la orquestina "American Jazz", de Tarragona.

### UN LLIBRE NOU CADA DIA

Angel Topete: "El derecho de propiedad y la doctrina social de la Iglesia", 1 pta.

LLIBRERIA TARRACONENSE de J. Antonio Guàrdias, Plaça República, 53, Telèfon 662

### VISITAS DEL GOBERNADOR

Han cumplimentado al gobernador civil los alcaldes de Torredembarra y Riudecañes y un propietario de Torredembarra.

### EL DONATIVO DEL MARQUES DE VILLANUEVA

La Comisión de Cultura del Ayuntamiento se trasladó ayer al Parque Samà, para ponerse de acuerdo sobre el donativo del Marqués de Villanueva y Geltrú, al Ayuntamiento de Tarragona de 80 aves de varias clases.

En un principio la Comisión de Cultura del Ayuntamiento ha aceptado el ofrecimiento, pero espera ponerse de acuerdo con el propietario del Parque para su instalación en esta ciudad.

## CAVALLERS

Compreu vostres carteres, pètaques i moneders allí on puguin donar-vo una garantia de la seva qualitat.

La "CASA COCA", única especialitzada en tots els articles de pell, vos l'ofereix.

Grans existències dels famosos articles d'Ubrique.

Comte de Rius, 7 - Tarragona

### EL SERVICIO DE COMUNICACION CON LAS PLAYAS

El Ayuntamiento está estudiando una línea de autobuses entre la capital y la playa de la Rabassada.

### ¿COMLOTS EN TARRAGONA?

En la mañana de ayer la policía practicó minuciosos registros en el Centro Tradicionalista, en casa del Conde de Rius y en otros domicilios, todos con resultados infructuosos.

Conferenció largamente con el señor gobernador, el coronel de la guardia civil.

### PARTIT NACIONALISTA CATALA

El P. N. C. fa públic que la demanda de controversia feta a la Redacció del setmanari "Avançada" de Tarragona, adherida a l'Esquerra Republicana de Catalunya, respecte de les actuacions i doctrines de les dues agrupacions polítiques, no ha estat acceptada.

### CURSILLOS PARA EL MAGISTERIO

Se ha publicado la lista de 275 cursillistas que tomarán parte en los próximos cursillos para ingreso en el Magisterio por el Estado.

### TROBALLE

En Andreu Morán, amb domicili al carrer Ppíg d'En Pallàs, 6, té recollits uns rosaris de color blanc trobats a la Rambla de Sant Joan.

A Vigilància municipal, hi ha recollides una clau de pis i tres clauetes més, les quatre passades per un clauer, trobades a la via pública en el dia d'ahir.

## VIDA RELIGIOSA

### Santa Catarina Tomàs, Vergé

Doble. -- Ornaments blancs

Catarina fou nada a Valldemosa, a l'illa daurada de Mallorca. Ja de petita es revelà la santa com a una de les futures seguidores de les més heroïques virtuts. El pudor fou la millor joia amb que primer adornà la seva ànima. L'amor a Jesús, ja als tres anys, l'absorbia tota: ni els jocs de l'infantesa, ni els vestits bonics, l'atreïen, tant, que fins fou anomenada "la velleta" per el seny i discreció que tenia. El seu talent era claríssim per a comprendre les doctrines del cel, i tenia una pietat fonda i una valentia heroica per a resistir les tentacions amb que el dimoni la perseguia. Desitjosa d'abraçar-se amb el seu Mestre, ingressà a l'Orde de Regulars Agustines, en el convent de santa Maria Magdalena de Palma. Ja de bon principi fou el model de les seves germanes: donada tota a Jesús les virtuts li eren joguines. Humil com era, va ésser nomenada per a regir la comunitat, càrrec que ella renuncià amb precís i llàgrimes. Tuntjat el dimoni, la turmentava amb flagells al cós, i amb tota mena de dicteries; la Santa, però, en sortí sempre victoriosa. Déu la consolava tot sovint amb èxtasis. Fou d'una vida del tot innocent, excel·lent per la integritat de costums, acostumada a dejunis, vetillas, deixuplines i penitències de tota mena. Morí sospirant per la pàtria de l'Espòs, als 41 anys, l'any 1574. Fou beatificada per Pius VI i canonitzada per Pius XI l'any del seu jubileu sacerdotal.

### Missa per a demà

De santa Marta. Semidoble. Color blanc.

### QUARANTA HORES

Se celebren a l'església de l'Hospital, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí, i d'un quart de cinc a les vuit, de la tarda.

### CULTES PER AVUI

ST. FRANCESC. — A tres quarts de set de la tarda, Via-Crucis. A les set, Rosari, Novena a Sant Ignasi de Loiola amb els Parenostres cantats, Salve gregoriana, sermó pel Rnd. P. Joan Calaf i cant de la marxa de Sant Ignasi.

CARME. — A dos quarts de vuit, missa i exercici del mes de la Santíssima Vergé del Carme, amb acompanyament d'harmonium i càntics. A dos quarts de nou es practicarà

novament l'exercici del mes en la missa que es dirà al cambril.

A dos quarts de set de la tarda, Rosari i exercici del mes amb càntics.

MM. CARMELITES DESCALCES. — Durant la missa de set exercicis del mes dedicat a la Vergé del Carme.

BEATERI DE SANT DOMENEÇ. — Tarda, a dos quarts de set, rosari i novena a Sant Domènec.

### CONFLICTO AGRICOLA

El gobernador civil recibió la visita de un propietario de Torredembarra, denunciándole el caso de que su aparcerero no cumple la ley aprobada por el Parlamento catalán puesto que no habiendo planteado ningún conflicto anteriormente, no se atiende al contrato.

Como el aparcerero, según ha manifestado el alcalde de aquel pueblo al gobernador, y contrariamente con lo que sostiene el propietario, dice que ha tenido conflicto, el gobernador ha resuelto que dicha reclamación pase a las comisiones arbitrales.

### UN NIÑO CAE AL MAR

Mientras jugaban varios niños en la playa de enfrente la iglesia de San Pedro del barrio marítimo, el niño de cuatro años, José Rillo Ortiz ha caído al mar sin darse cuenta nadie del accidente y hubiera perecido ahogado de no haberse lanzado al agua el joven Enriqué Figueras, que le ha salvado cuando estaba a punto de perecer.

## ¿CALLOS?

Usando sólo tres días el paten-

UNGUENTO MAGICO

desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes

Hay muchas imitaciones ineficaces

En todas partes, 1'60 pesetas.

FARMACIA PUERTO, Plaza San Ildefonso, 5. - MADRID

## DE SOCIEDAD

El hogar Guasch-Soliano se ha visto alegrado con el advenimiento al mundo del segundo vástago, hermoso y robusto niño que hará la felicidad de sus venturosos promegninadores.

Se encuentra en esta capital el Rdo. don José Cambra, director que fué de nuestro Seminario.

Pasa temporada en Cervià, la distinguida familia del abogado de esta capital, don Eudaldo Melendres.

Ha regresado de Madrid, después de brillantes exámenes para el ingreso en el Cuerpo de Auxiliares de oficinas de la Subsecretaría de la Marina civil, nuestro querido amigo José María Albasa Gil.

Ha salido para pasar temporada a Caldas de Malavella doña Raimunda Plana, Vda. de Cardona, acompañada de su bella hija.

Para Vilet han salido doña Maria Torrents de Felip y su simpática hija Maria del Carmen.

Del enemigo el consejo...  
Y si el sectarismo cuando quiere imponerse, pone sus ojos y su mano en la prensa católica para amordazarla, ¿a qué speran los católicos poner en ella los suyos para sostenerla?

Próxima inauguración de la emisora local

E. A. J. 33 Tarragona



RADIO TELEFUNKEN

TELEFUNKEN RADIO, anticipándose ya al éxito de esta nueva emi ora local, presenta el nuevo receptor W. L. 122 de 3 válvulas y alt. voz al precio excepcional de

225 pesetas

Distribuidor oficial:

Juan Bonada

Unión, 26 TARRAGONA Teléfono 412

## CAVES

CASTELLBLANCH

Sant Sadurní de Noya

# A mis hermanos los impíos

(FRAGMENTO)

¡No hay almas ateas, hermanos!; las torpes rebeldías nacen en el corazón: cuando éste era limpio bien creíais todos; ¡juraréis que nunca creísteis en Dios? Bien creíais todos cuando era un capullo muy blanco la rosa que os diera el Señor, en aquellas buenas auronas de plata con oro de ensueños en que una oración que hablaba a la Virgen de amores filiales de miel os uncía los labios en flor. Bien creíais todos el día glorioso de aquella primera visita de Dios a la choza humilde de vuestros pechuelos que temblaban llenos de un alto dulzor, aquel día rico de paz en que hubiereis muerto sonrientes porque estaba el sol más claro que nunca, porque todo el orbe cantaba la gloria de su Creador. ¡decidme! ¿No es cierto que si ahora guardarais toda la pureza de aquel corazón, aunque vuestras frentes crecieran en jumbre dentro de esa lumbre brillaría Dios?

.....  
¡Ah las turbulencias de los desertores!...  
.....  
¿Qué hacéis almas ciegas? ¡Apatía del mundo las altas caricias de la Religión!  
¡Rogad a los hombres su madre a madre que cogió las perlas de tanto dolor en el buen amparo de sus manos blancas!...  
¿Qué hacéis, almas tristes? ¿Quen uestro señor, sin alma de Padre, nos daís, que no siente la angustia de nuestra peregrinación?  
¿Con qué vida oscura queréis regalarnos sin la perspectiva de un eterno sol?...  
¡Callad almas locas!; ¡batalláis sin fuerza!  
¿Quién podrá arrancarnos la verdad de Dios, si su mano eterna la grabó con sangre en nuestras entrañas y en el corazón de todos los hombres? ¿Qué idea rebelde verterá en el mundo más luz que el amor?...

J. A. BALBONTIN

Diputado de estas Cortes Constituyentes

# Conferencias telegráficas

## DON FEDERICO BERENGUER SOLICITA PERMISO PARA PODER TRASLADARSE DE IRUN A SAN SEBASTIAN, CON OBJETO DE GANARSE LA VIDA

Madrid, 27. — Esta tarde se reunió la Comisión de Responsabilidades bajo la presidencia del señor Cordero.

Los miembros de la Comisión manifestaron después, que la reunión la había activado la nueva petición del señor Berenguer (don Federico), confinado en Irún por sentencia del Tribunal de Responsabilidades, para poder trasladarse durante el día a San Sebastián, con objeto de poder ganarse allí la vida con determinadas comisiones.

Como en la Comisión hubiera dos criterios, se acordó realizar una información sobre lo solicitado y resolver posteriormente.

## EL "QUORUM" Y LOS RADICALES

El diputado radical don Fernando Gasset, manifestó después de una de las votaciones de "quorum", que si el Gobierno lo había obtenido era por haberle prestado sus votos cuarenta y tres diputados radicales.

Agregó que los votos de la mayoría, que habían sido 218, no eran suficientes ni para el "quorum chico" de 226, ya que el verdadero es de 100 diputados más, esto después de dos semanas de intentos y llamadas repetidas y de enviar cartas constantemente a todos los diputados.

Para la ley de Orden público — añadió — el Gobierno no se ha atrevido a pedir el "quorum" porque éste hubiera bajado en unos 20 votos.

El Gobierno — terminó diciendo el señor Gasset — asegura que tiene mayoría absoluta, pero ha ocurrido que esta mayoría precisamente no se ve en los momentos en que podría con más claridad demostrarse su existencia real.

Terminadas las votaciones de "quorum" abandonó el Congreso el señor Lerroux, deteniéndose unos momentos con los periodistas.

Uno de éstos comentó que el Gobierno había obtenido el "quorum" merced a los votos de los radicales.

—¿Qué íbamos a hacer — dijo el señor Lerroux.

El Gobierno nos ha pedido los votos para sancionar estas leyes con las que nosotros estábamos también conformes y no hemos tenido por qué no votarlas.

## ¿CRISIS?

Parece que en el Consejo de ministros que se celebrará mañana en el Palacio Nacional, el señor Azaña propondrá al Presidente de la República la continuación de las actuales Cortes, a fin de aprobar los presupuestos en octubre y celebrar las elecciones municipales en noviembre.

Si el Jefe del Estado acepta la propuesta, entonces el jefe del Gobierno planteará también la necesidad de cubrir la cartera de Justicia, para la cual el candidato más probable es el señor Galarza.

Si por el contrario el señor Alcalá Zamora rechaza la proposición del Gobierno, entonces el señor Azaña planteará la crisis, que será de fondo, con los consiguientes consultas a todos los sectores de la Cámara.

## CONSEJO DE MINISTROS

A las once y cuarto se reunió el Consejo de ministros en el Palacio Nacional, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

La reunión terminó a las doce y media.

El jefe del Gobierno, abordado a la salida del Consejo por los numerosos periodistas que se habían congregado en la puerta de Palacio, dijo que los decretos principales firmados por el Jefe del Estado, habían sido el de reconocimiento de la Unión de Repúblicas Soviéticas

cas por la República Española; otro traspasando la contribución territorial a la Generalidad de Cataluña; otro creando en el Ministerio de Justicia el registro de bienes de los edificios religiosos, para la aplicación de la ley sobre enseñanza, y, finalmente, el decreto de promulgación de la ley electoral.

—¿Se ha nombrado el nuevo ministro de Justicia? — preguntaron los periodistas.

El señor Azaña se limitó a contestar negativamente.

—Y la situación política y parlamentaria ¿ha sufrido modificación como consecuencia del Consejo?

—Todo sigue igual — contestó el jefe del Gobierno.

## EL TRASPASO DE LA CONTRIBUCION TERRITORIAL A LA GENERALIDAD

En conversación mantenida por el consejero de la Generalidad señor Corominas, con un redactor de la Agencia Mencheta, se mostró extrañado de que algún periódico hable de que en virtud de intervención del ministro de Hacienda en el asunto del traspaso de la Contribución territorial a la Generalidad, haya concedido en favor del Estado 150.000.000 de pesetas.

No se trata — dijo — de ganar ni perder, sino de evaluación de servicios de contribuciones de las que se tomará la totalidad o la parte correspondiente hasta reunir la cifra necesaria para dotar los servicios y si la contribución territorial, como creo, no basta para atender a este fin, tendrá que disponerse también de derechos reales y quizás de una parte de otra contribución.

En todo esto no puede haber beneficio ni perjuicio para nadie. Estas cosas dichas en Madrid, pueden suponer de momento un golpe de efecto que halague a las gentes de aquí, pero conocido en Cataluña puede equivocar a la opinión y por ello conviene aclararlo.

Respecto al ritmo que lleva el traspaso de servicios, yo sigo siendo ministerial. Estimo que aunque lentamente, no debe culpárse al Gobierno de que vaya realizándose con el detenimiento que viene haciéndose.

## EL RECONOCIMIENTO DE LOS SOVIETS

El ministro de Estado, refiriéndose al reconocimiento de los Soviets, nos manifestó que las negociaciones comenzaron a principio de mes, pero en virtud de acuerdos del Consejo de ministros, no se habían hecho públicas hasta que tu-

viera conocimiento de ellas el Presidente de la República, así como el texto de la nota que iba a dirigirse a Rusia.

En el Consejo celebrado hoy concurrió esta nota el Presidente, pareciéndole bien.

La nota dice así:

"Moscou. — Comisario del pueblo de asuntos extranjeros. — Señor Litvinoff. Tengo el honor de informarle de que el Gobierno de la República Española, impulsado por el deseo de consolidar la paz general y establecer las relaciones amistosas entre los pueblos de España y de la Unión de Repúblicas soviéticas, reconoce de hecho y de derecho al Gobierno de dicha Unión como único legal y soberano de la misma.

En virtud de lo precedente, el Gobierno de la República Española estima necesario que las relaciones normales diplomáticas y económicas se restablezcan entre los dos países y está dispuesto al intercambio inmediato de embajadores con el Gobierno de la Unión Soviética y a principiar las negociaciones para realizar un tratado de comercio que sirva de base al desarrollo comercial entre España y la U. R. S."

## EL ATRACO DE ESTA TARDE

Barcelona, 27. — Cuando esta tarde pasaba por la calle de Mercaders un individuo llamado José Vivanco Izquierdo, de 54 años, mozo del Mercado del Borne, con domicilio en la calle de Monach, 18, se le han acercado dos individuos, los cuales le han amenazado con pistolas, obligándole a penetrar en el portal de la casa núm. 36. Una vez en el portal, le han golpeado con la culata de las pistolas y le han quitado 2 pesetas que Vivanco llevaba en el bolsillo, dándose seguidamente a la fuga.

## RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

## MUEBLES

Por cambio de local se venden varios muebles en muy buen estado.

De 4 a 6 de la tarde.

Razón: Rambla del 14 de Abril, entresuelo.

# LA PREVISION NACIONAL

FILIAL DE

# LA CATALANA

## Us dóna novament el crit d'ALERTA!!

I us ofereix en una sola pòlissa l'assegurança combinada per al vostre pis, de foc, robatori, atracament i desperfectes, cobrint un capital, per exemple, de 10.000 pessetes per 19'95 ptes. l'any.

Se us pot garantir també els vostres comerços, fàbriques, tallers, pel risc de MOTI o TUMULT POPULAR amb una sola pòlissa pel risc de foc, robatori i destrucció a conseqüència d'un MOTI pagant primes reduïdíssimes.

Comissionat provincial:

**Santiago Vallvé**

## Sección marítima

### MOVIMIENTO DEL PUERTO Entradas

Vapor español "Cabo Razo", procedente de Valencia, con carga general.

Vapor español "La Guardia", procedente de Barcelona, con carga de tránsito.

Vapor panameño "Marsella", procedente de Sète, con carga general.

Vapor español "Fernando L. de Ybarra", procedente de Avilés, con carbón.

Vapor francés "Chelma", procedente de Marsella, con carga general.

Vapor español "Sil", procedente de Barcelona, con carga general.

### Salidas

Vapor español "Cabo Razo", con carga general para Barcelona.

Vapor panameño "Marsella", con carga general para Valencia.

Remolcador español "Río Turia", para Santa Pola.

Vapor francés "Chelma", con carga general para Valencia.

Vapor español "Sil", con carga general para Valencia.

**Buques que quedan en puerto**  
Vapor español "Fernando L. de Ybarra", descargando carbón.

Vapor español "Elgueta", cargando vino.

Vapor español "La Guardia", cargando vino.

Vapor español "Ciutat de Reus", cargando vino.

Pallebot español "Pepita Matutes", descargando abonos.

Vapor español "Gobelás", en desguace.

### Amarrados

Vapor español "Andalucía".

Vapor español "Tordera".

Vapor español "Cabo Cullera".

Vapor español "Cabo Peñas".

Vapor español "Sagunto".

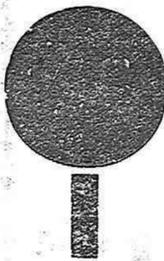
**Buques que tienen pedido atraque**  
Vapor italiano "Donizetti", procedente de Barcelona.

**PARTE METEOROLOGICO DE MADRID**

Bajas presiones mar Cantábrico; altas Norte de Azores; probable cielo con nubes; marejadilla en el Cantábrico.

**DELEGACION MARITIMA**

Ayer tuvieron lugar los exámenes para patronos de cabotaje, siendo aprobados todos los concursantes.



# La Revolución

provocarán, muy en breve, los famosos

## APARATOS DE RADIO "NEW PYRYS"

de 3 válvulas Tungram, una Pentodo :: Mueble americano elegante con altavoz completo :: Casis metálico :: Cuadrante iluminado :: Mando selectivo de estaciones (elimina la local) :: Interruptor de alumbrado :: Directo a 125 V. :: Sin antena.

Recibe además de la emisora local, numerosas estaciones alemanas, inglesas, italianas y francesas.

GARANTIA POR DOS AÑOS

HAY VARIOS TIPOS

De Ptas. 98

Ptas. 150

Ptas. 185

PRONTO, DEMOSTRACIONES A DOMICILIO

AHORRE USTED DINERO

No compre aparato de RADIO sin antes haber solicitado una demostración del "NEW PYRYS"